

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

Procès-verbal de la session régulière tenue le 7 juillet 2008 à la salle du Conseil, située au 114 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Normand Champoux, maire
 Jay Brothers, conseiller #1
 Sean Noonan, conseiller #2
 Elaine Boyd, conseillère #3
 Armelle LeBlanc-Foisy, conseillère #4
 Roy Nelson, conseiller #5
 Deborah Anderson, conseillère #6

Les membres présents forment le quorum.

Aussi présents sont: M. Pat Noonan
 M. Ron Price
 M. Lawrence Irany
 M. Marcel Harvey
 M. Mathias Gervais
 M. Noël Robillard
 M. André Brunelle
 Mme. Doris Watchorn
 M. Bill Watchorn
 Mme. Diane Watchorn
 Mme. Maryann Sassen

Ouverture de la session

La session est ouverte à 19h00 par Normand Champoux, maire de Wentworth, Paula Knudsen fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular sitting held on July 7th, 2008 at the Municipal Hall on 114 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Normand Champoux, Mayor
 Jay Brothers, Councillor #1
 Sean Noonan, Councillor #2
 Elaine Boyd, Councillor #3
 Armelle LeBlanc-Foisy, Councillor #4
 Roy Nelson, Councillor #5
 Deborah Anderson, Councillor #6

The members present form the quorum.

Also present are: Please refer to the French version for the names of the persons who have attended the meeting.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 P.M. by Normand Champoux, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen acting as Secretary.

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

- 08-07-140 **Adoption de l'ordre du jour 7 juillet 2008**
- Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'adopter l'ordre du jour du 7 juillet 2008 tel que présenté.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-07-140 **Adoption of the July 7th, 2008 Agenda**
- It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to adopt the July 7th, 2008 agenda as presented.
- Resolution unanimously adopted.
- 08-07-141 **Adoption du procès-verbal de la session ordinaire du 2 juin 2008**
- Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'adopter le procès-verbal de la session ordinaire du 2 juin 2008.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-07-141 **Adoption of the Minutes of the Regular Sitting of June 2nd, 2008.**
- It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to adopt the minutes of the regular sitting of June 2nd, 2008.
- Resolution unanimously adopted.
- 08-07-142 **Adoption du procès-verbal de la session extraordinaire du 12 juin 2008**
- Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'adopter le procès-verbal de la session extraordinaire du 12 juin 2008.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 08-07-142 **Adoption of the Minutes of the Special Sitting of June 12th, 2008.**
- It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to adopt the minutes of the special sitting of June 12th, 2008.
- Resolution unanimously adopted.
- 08-07-143 **Adoption du procès-verbal de la session extraordinaire du 18 juin 2008**
- Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'adopter le procès-verbal de la session extraordinaire du 18 juin 2008.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

08-07-143 **Adoption of the Minutes of the Special Sitting of June 18th, 2008.**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to adopt the minutes of the special sitting of June 18th, 2008.

Resolution unanimously adopted.

Période de Questions / Question Period

Sécurité Publique / Public Security

Interventions – juin 2008 / Interventions - June 2008

Aucun / none

08-07-144 **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'approuver l'achat ou les dépenses des items suivants :

Paie des pompiers	405,00\$
Extincteur – Camion #702	50,00\$
Entraide Gore – 22 des Pensées	1 049,22\$
Entraide Lachute – 22 des Pensées	5 032,73
Entraide Lachute – 22 des Pensées	595,17\$
Entraide Brownsburg-Chatham – 22 des Pensées	3 825,50\$
Entraide Brownsburg-Chatham – 22 des Pensées	387,80\$
Entraide Brownsburg-Chatham – 141 Laurier Nord	1 796,35\$
Maintenance des véhicules	700,00\$
Enregistrement de la formation (MRC)	510,00\$
Cagoules 3 @ 20,00\$	60,00\$
Gants	35,00\$
Bottes	145,00\$
Bas	20,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-144 **Purchases and Expenses– Fire Department**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to approve the purchase of the following items:

Firefighter's Pay	\$405.00
Fire extinguisher for Truck #702	\$50.00
Gore Mutual Aid – 22 des Pensées	\$1 049.22
Lachute Mutual Aid – 22 des Pensées	\$5 032.73
Lachute Mutual Aid – 22 des Pensées	\$595.17
Brownsburg-Chatham Mutual Aid – 22 des Pensées	\$3 825.50
Brownsburg-Chatham Mutual Aid – 22 des Pensées	\$387.80
Brownsburg-Chatham Mutual Aid – 141 Laurier Nord	\$1 796.35
Maintenance and tune-up for trucks	\$700.00
MRC Argenteuil – Registration for training	\$510.00
Balaclava hoods 3 @ \$20.00	\$60.00
Gloves	\$35.00

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

Boots	\$145.00
Socks	\$20.00

Resolution unanimously adopted.

08-07-145 **Adoption du Rapport du directeur du service d'incendie du mois de juin**

Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu d'adopter le rapport du directeur d'incendie pour le mois de juin 2008.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-145 **Adoption of the Fire Chief's Report - Month of June**

It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to adopt the Fire Chief's report for the month of June 2008.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

08-07-146 **Adoption des comptes payables pour le mois de juillet 2008**

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de juillet 2008 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-146 **Adoption of the Accounts Payable for the Month of July 2008**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to adopt the accounts payable for the month of July 2008 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<u>Numéro G/L</u>	<u>Nom</u>	<u>Montant</u>
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	647.25
02-130-01-412	Juridiques – Frais collection	266.67
54-134-90-000	TPS à recevoir	147.22
02-130-00-284	Avantages Sociaux	1 089.02
02-130-00-331	Téléphone	180.70
02-220-00-682	Incendie - Hydro communication	46.65
02-340-00-681	Voirie – Éclairage de rues	407.05
02-610-00-284	Urbanisme - Avantages sociaux	711.65
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	63.72
02-921-25-840	Locations - Radios	37.22
02-921-40-840	Locations - Recyclage bacs	243.80
02-110-00-699	Conseil Autres	812.35
02-220-00-331	Incendie - Téléphone communications	56.54
02-220-00-681	Incendie - Électricité	343.05

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

02-701-20-681	Loisirs - Électricité	140.37
	Payé pendant le mois	5 193.26
02-110-00-310	Deplacement Conseil	154.38
02-110-00-951	Quote Part MRC d'Argenteuil	3 873.03
02-110-01-310	Conseil - Congrès & Formation	571.74
02-130-00-284	Avantages Sociaux	1 075.75
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	137.90
02-130-00-321	Postes	14.22
02-130-00-331	Téléphone	359.45
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	3 684.12
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	13 160.75
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	42.00
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-130-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	15 681.95
02-130-01-212	Régime de Rétraite - Dir. Gen.	411.20
02-130-01-412	Juridiques - Frais collection	823.24
02-130-01-951	Fibre Optique - Contrat annuel	1 106.79
02-130-02-212	Régime de Rétraite - Sec. Adj.	291.08
02-150-00-951	Évaluation MRC	4 571.04
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	225.00
02-190-00-660	Articles menagers	104.87
02-190-00-670	Fournitures de bureau	494.91
02-190-00-681	Electricité - Bureau	169.21
02-190-00-699	Autres Dépenses	269.69
02-190-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	1 619.49
02-220-00-141	Incendie - Salaires Pompiers	80.00
02-220-00-320	Incendie cours, congrès, abonnement	510.00
02-220-00-631	Incendie - Essence/Huile	129.17
02-220-00-643	Incendie - Petit Outils	101.20
02-220-00-959	Incendie - Entraide	12 686.77
02-320-07-521	Voirie - Nivelage	664.52
02-320-09-521	Voirie - Asphalte (Achats)	92.45
02-320-10-521	Voirie - Nid de Poule	75.00
02-320-14-521	Voirie - Gravier	7 414.66
02-320-18-521	Voirie - Travaux Urgents	608.20
02-320-21-521	Voirie - Abat Poussière	6 289.11
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.92
02-370-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	424.37
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	56.87
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	144.55
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	9 752.45
02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	324.32
02-490-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	660.50
02-590-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	237.78
02-610-00-284	Urbanisme - Avantages sociaux	689.31
02-610-00-310	Urbanisme - Frais de déplacement	34.29
02-610-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	15 159.70
02-910-01-212	Régime de retraite - Insp	331.24

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

02-610-02-212	Régime de retraite - Assistante	198.52
02-620-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	556.32
02-621-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	7 975.26
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	75.60
02-701-90-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	52.00
02-702-90-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	3 842.81
02-921-25-840	Locations - Radios	37.22
02-921-40-840	Locations - Recyclage bacs	243.80
03-600-13-711	Refonte-service d'urbaniste	809.06
	Affectation - Contrat entretien	
03-600-30-721	(chemins)	226 615.51
54-134-90-000	TPS à recevoir	12 659.01
55-138-00-000	Salaire à payer	8 820.93
55-138-10-000	DAS Fédérales	1 545.00
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 331.33
	TOTAL	372 564.56

08-07-147

Adoption du règlement numéro 2005-002-01, règlement modifiant le règlement créant le comité consultatif sur l'environnement

CONSIDÉRANT que le conseil municipal de la Municipalité du Canton de Wentworth a adopté le Règlement numéro 2005-002, règlement créant le comité consultatif sur l'environnement le 7 mars 2005;

CONSIDÉRANT que le conseil municipal souhaite procéder à une modification dudit règlement;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion relatif au présent règlement a été donné à la séance du conseil tenue le 3 mars 2008;

CONSIDÉRANT qu'une demande de dispense de lecture est faite en vertu des dispositions de l'article 445 du Code municipal étant donné que tous les conseillers présents ont reçus le projet de règlement au moins deux jours juridiques avant cette séance et déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

PAR CONSÉQUENT il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et **RÉSOLU** d'adopter le règlement numéro 2005-002-01, règlement modifiant le règlement numéro 2005-002 créant le comité consultatif sur l'environnement.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-147

Adoption of By-Law Number 2005-002-01, By-Law Modifying the By-Law Number 2005-002 to Create the Environmental Consulting Committee

WHEREAS the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopted By-Law Number 2005-02 By-Law to Create the Environmental Consulting Committee on March 7th, 2005;

WHEREAS the municipal Council wishes to modify said By-Law;

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

WHEREAS a notice of motion regarding the present by-law was given at the Council meeting held on March 3rd, 2008;

WHEREAS reading of the By-Law is not necessary as per article 445 of the Municipal Code as the Councillors present received a draft copy of the By-Law at least two juridical days prior to this meeting and declare they have read it;

THEREFORE it is proposed by Councillor Deborah Anderson and **RESOLVED** to adopt By-Law Number 2005-002-01, By-Law to Modify By-Law Number 2005-002 By-Law to Create the Environmental Consulting Committee.

Resolution unanimously adopted

08-07-148

Adoption des plans, devis et cahier des charges ainsi que l'autorisation pour l'appel d'offres publique pour l'agrandissement du centre communautaire de Wentworth

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter les plan, devis et cahier des charges ainsi que d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à l'appel d'offres publique pour le début du mois d'août 2008. .

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-148

Adoption of the Plans, Specification and to Authorize the Public Call to Tender for the Extension to the Wentworth Community Centre

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the plans and specifications and to authorize the General Manager, Secretary-Treasurer to send the extension to the Wentworth Community Centre project to public tender for the beginning of August 2008.

Resolution unanimously adopted.

08-07-149

Paiement à T & W Seale pour la réfection du chemin Lac Louisa Sud

Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu de payer un montant total de 201 665,34\$ à T & W Seale pour la réfection du chemin Lac Louisa Sud selon la recommandation de paiement de l'ingénieur Louis Labonté:

Chemin Lac Louisa Sud :	188 065,84\$
T.P.S.	9 403,29\$
T.V.Q.	14 810,18\$
TOTAL:	212 279,31\$
Retenue 5%	10 613,97\$
Paiement :	201 665,34\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

08-07-149 **Payment to T & W Seale for the Roadwork on Lake Louisa South**

It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to pay an amount of \$201,665.34 to T & W Seale for the roadwork on Lake Louisa South Road as per the payment recommendation by the engineer, Mr. Louis Labonté:

Lake Louisa South Road	\$ 188 065.84
G.S.T.	\$ 9 403.29
P.S.T.	\$ 14 810.18
TOTAL :	\$ 212 279.31

Retainer 5%	\$ 10 613.97
-------------	--------------

Payment :	\$ 201 665.34
------------------	----------------------

Resolution unanimously adopted

08-07-150 **Mandat à Me Pierre Giroux – Infraction au Q. 2-r.8 Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de mandater Me Pierre Giroux à entreprendre les procédures judiciaires nécessaires contre le propriétaire du 12 chemin Isabella qui est en infraction au règlement Q.2-r.8 Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-150 **Mandate for Mtre Pierre Giroux Concerning an Infraction to Q.2-r.8 Regulation Respecting Waste Water Disposal Systems for Isolated Dwellings**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to mandate Mtre Pierre Giroux to undertake the necessary legal proceedings against the owner of 12 Isabella Road for an infraction to Q.2-r.8 Regulation Respecting Waste Water Disposal Systems for Isolated Dwellings.

Resolution unanimously adopted

08-07-151 **Remboursement à la MRC d'Argenteuil pour le contrat de numérisation de la matrice graphique**

CONSIDÉRANT que la MRC d'Argenteuil a procédé à un appel d'offres public en vue d'attribuer un contrat pour la numérisation des matrice graphique pour les municipalités de Harrington, Gore, Grenville-sur-la-Rouge et Wentworth;

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'appel d'offres, la MRC d'Argenteuil a octroyé le contrat de numérisation des matrices graphiques pour les quatre municipalités à la compagnie Alpha-Dimension de Repentigny au montant de 105 010\$ taxes en sus;

CONSIDÉRANT que le montant de la dépense à être remboursée par la municipalité du Canton de Wentworth s'élève à 24 109\$ taxes en sus;

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

CONSIDÉRANT que la MRC d'Argenteuil a préparé une cédule de remboursement, à titre indicatif, avec des remboursements sur 5 ans, 4 ans ou 3 ans avec un taux d'intérêt de 5%;

CONSIDÉRANT que le montant à être remboursé par la municipalité du Canton de Wentworth est moins élevé que les estimés prévues;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et **RÉSOLU** que la municipalité du Canton de Wentworth opte pour le remboursement à la MRC d'Argenteuil du montant de 24 109\$ plus taxes pour le contrat de numérisation de la matrice graphique, sur une période de 3 ans.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-151

Reimbursement of the Graphic Matrix Digitilisation Contract to the MRC of Argenteuil

WHEREAS the MRC of Argenteuil proceeded to a public tender in order to award a contract to digitalize the graphic matrix for the municipalities of Harrington, Gore, Grenville-sur-la-Rouge and Wentworth;

WHEREAS following the public tender, the MRC of Argenteuil awarded the contract to Alpha-Dimension of Repentigny for an amount of \$105,010 plus taxes;

WHEREAS the amount to be reimbursed by the Municipality of the Township of Wentworth is \$24,109 plus taxes;

WHEREAS the MRC of Argenteuil has prepared an approximate reimbursement schedule with an interest rate of 5% on a 5 year, 4 year and 3 year basis;

WHEREAS the amount to be reimbursed by the Municipality of the Township of Wentworth is lower than what was previously estimated;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Deborah Anderson and **RESOLVED** to opt for a reimbursement over a 3 year period to the MRC of Argenteuil for the amount of \$24,109 plus taxes for the contract to digitalize the graphic matrix for the Municipality of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted

08-07-152

Permis feux d'artifice - 132 chemin Lac Louisa Sud (Lake Louisa Social Club)

CONSIDÉRANT la demande d'utilisation de feu d'artifice formulée par madame Jennifer Hallessey Présidente du Lake Louisa Social Club au 132 chemin Lac Louisa Sud pour le 25 juillet 2008;

CONSIDÉRANT l'article 7 intitulée Feu d'artifice du règlement de sécurité publique numéro RM 450-77 concernant les nuisances que seulement le Conseil de la municipalité peut par voie de résolution émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice;

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

CONSIDÉRANT que le Directeur du service incendie a étudié la demande et recommande au conseil de l'accepter tel que présentée;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice par le Lake Louisa Social Club au 132 chemin Lac Louisa Sud le 25 juillet 2008;

QUE les requérants contacte le bureau municipal quelques jours avant la date prévue pour s'assurer qu'il n'ait pas une interdiction en vigueur.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-152

Firework Permit – 132 Chemin Lake Louisa South (Lake Louisa Social Club)

WHEREAS a request was made by Mrs. Jennifer Hallssey, President of the Lake Louisa Social Club for a firework display on July 25th, 2008 at 132 Lake Louisa South Road;

WHEREAS Article 7 of Public Security By-Law Number RM450-77 Concerning Nuisances states that only Council of the Municipality can issue a permit authorizing the display of fireworks via a resolution;

WHEREAS the Fire Chief has studied the request and recommends that Council accepts it;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to issue a permit authorizing the display of fireworks to Mrs. Jennifer Hallssey, President of the Lake Louisa Social Club at 132 Lake Louisa South Road for July 25th, 2008;

THAT the applicants contact the Municipal Office a few days prior to the firework display in order to ascertain that there is no fire ban in effect.

Resolution unanimously adopted

08-07-153

Demande à la Banque Laurentienne d'augmenter la marge de crédit

CONSIDÉRANT que la municipalité du Canton de Wentworth dispose d'un montant de 200,000\$ à titre de marge de crédit auprès de la Banque Laurentienne;

CONSIDÉRANT qu'il serait opportun d'augmenter cette limite pour être en mesure d'avoir la liquidité nécessaire pour financer les projets en cours en attendant le financement par voie de revenu de taxes et ou subvention;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et
RÉSOLU

De demander à la Banque Laurentienne d'augmenter la marge de crédit de 200,000\$ à 500,000\$ et ce jusqu'à nouvel ordre.

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

D'autoriser le maire, monsieur Normand Champoux ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Paula Knudsen à signer pour et au nom de la municipalité du Canton de Wentworth tous les documents pertinents à cette transaction.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-153

Request to the Laurentian Bank to Increase the Credit Margin

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth disposes of a credit margin in the amount of \$200,000.00 with the Laurentian Bank;

WHEREAS there is a need to increase this limit in order to finance ongoing projects while waiting for tax revenues or grants;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Elaine Boyd and **RESOLVED** To request that the Laurentian Bank raise the credit margin from \$200,000.00 to \$500,000.00 until further notice

To authorize the Mayor, Mr. Normand Champoux as well as the General Manager, Secretary-Treasurer, Mrs. Paula Knudsen to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth all pertinent documents for this transaction.

Resolution unanimously adopted

Travaux Publics / Public Works

Opérations cadastrales pour le mois de juin 2008	0
Cadastral operations for June 2008	

Autres permis / Other permits	26
-------------------------------	----

08-07-154

Infractions numéro 2007-00115 & 2007-00116

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et d'autoriser un délai au propriétaire jusqu'au 1er octobre 2008 pour se conformer à la réglementation en vigueur pour les infractions numéros 2007-00115 et 2007-00116.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-154

Infraction Numbers 2007-00115 & 2007-00116

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to authorize a delay to the owner until October 1st, 2008 to conform to the By-Laws in force for infraction numbers 2007-00115 and 2007-00116.

Resolution unanimously adopted.

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

- 08-07-155 **Travaux Urgents**
- Il est proposé par la conseillère Elaine Boyd et résolu d'autoriser les travaux urgents suivants :
- | | |
|--|----------|
| Déblocage du ponceau sur le chemin Glen entre le chemin Louisa et du Paradis | 246,40\$ |
|--|----------|
- Résolution adoptée à l'unanimité.
-
- 08-07-155 **Urgent Works**
- It is proposed by Councillor Elaine Boyd and resolved to authorize the following urgent works:
- | | |
|--|----------|
| Unblocking of culvert on Glen Road between Louisa and du Paradis | \$246.40 |
|--|----------|
- Resolution unanimously adopted
-
- 08-07-156 **Achats Travaux Publics**
- Il est proposé par la conseillère Armelle LeBlanc-Foisy et résolu d'autoriser l'achat des items suivants :
- | | |
|----------------|------------|
| Bacs bleu (14) | 1 246,00\$ |
| Bacs vert (14) | 1 246,00 |
- Résolution adoptée à l'unanimité.
-
- 08-07-156 **Public Works Purchases**
- It is proposed by Councillor Armelle LeBlanc-Foisy and resolved to authorize the following purchases:
- | | |
|-----------------|------------|
| Blue bins (14) | \$1,246.00 |
| Green bins (14) | \$1,246.00 |
- Resolution unanimously adopted.
-
- 08-07-157 **Adoption du Rapport de l'inspectrice municipale - mois de juin**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour le mois de juin 2008 tel que présenté.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
-
- 08-07-157 **Adoption of the Municipal Inspector's Report – Month of June**
- It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for the month of June 2008 as presented.
- Resolution unanimously adopted.

SESSION ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2008

Correspondance / Correspondence

Une liste de la correspondance du mois de juin 2008 est remise aux élus.

The June 2008 correspondence list is given to the elected officials.

Hygiène du milieu / Hygiene

Bilan matières recyclables

Bilans mensuels des matières recyclables pour les mois d'avril et mai 2008 sont remis aux élus pour leur gouverne.

Operational Reports Recyclable Items

Monthly operational reports regarding recyclable items for the months of April and May 2008 are given to the elected officials for their perusal.

Varia

08-07-158

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 19h32.

Résolution adoptée à l'unanimité.

08-07-158

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 7:32 P.M.

Resolution unanimously adopted.

Normand Champoux
Maire

Paula Knudsen. g.m.a.
Directrice générale et secrétaire-trésorière

La prochaine session du Conseil sera tenue à 19h00 le 4 août 2008 à l'endroit habituel des assemblées soit au 114 chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on August 4th, 2008 at the usual place of sitting at 114 Louisa Road in Wentworth.